FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 201 Témiscamingue — S. District No. 38 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 9

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — J. L. Dolet — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling-House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. House of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration into Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than chief occupation or trade (if any).	Employer.	Employee.	Working on own account.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	(Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.)	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi secondaire (autre ou celui du principal).	Employeur.	Employé.	Travaillant à son propre compte.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
24	23	Arg Georges	Ste Hedwidge	M	Chef	Ma	Janv.	1875	36	Québec	1901		Syrien	Canadien	Catholique	Marchand				
		" Rose	"	F	Epouse	M	Mars	1885	26	Assyrie	1905	6	Syrien	Canadien	Catholique	Aucun				
		" Marie	"	F	Fille	S	Mai	1906	5	Québec			Syrien	Canadien	Catholique	Aucun				
		" Rachel	"	F	Fille	S	Janvier	1909	2	Québec			Syrien	Canadien	Catholique	Aucun				
		" Marie	"	F	Fille	S	Sept	1910	9/12	Québec			Syrien	Canadien	Catholique	Aucun				
22	21	Lizard Remi	"	M	Chef	Ma	Fev.	1868	43	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur				
		" Alphonse	"	F	Epouse	Ma	Fev.	1868	43	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ménagère				
		" Noël	"	M	Fils	C	Déc	1888	22	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier				
		" Alphonse	"	M	Fils	C	Oct	1888	23	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier				
		" Julia	"	F	Fille	C	Mars	1889	22	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ménagère				
		" Rose	"	F	Fille	C	Janv.	1891	20	Québec			Français	Canadien	Catholique	Servante				
		" Emma	"	F	Fille	C	Déc	1894	19	Québec			Français	Canadien	Catholique	Servante				
		" Antonine	"	F	Fille	C	Déc	1896	16	Québec			Français	Canadien	Catholique	Servante				
		" Julienne	"	F	Fille	C	Mars	1899	13	Québec			Français	Canadien	Catholique	Aucun				
		" Ernestine	"	F	Fille	C	Janv.	1901	5	Québec			Français	Canadien	Catholique	Aucun				
28	28	Beaulieu Achille	"	M	Chef	Ma	Déc	1866	45	Québec			Français	Canadien	Catholique	Marin Pêcheur				
		" Ste Ange	"	F	Fille	C	Juin	1894	16	Témiscamingue			Français	Canadien	Catholique	Ménagère				
		" Germain	"	M	Fils	C	Déc	1897	9	Québec			Français	Canadien	Catholique	Aucun				
		" Ephrem	"	M	Fils	C	Mai	1899	7	Québec			Français	Canadien	Catholique	Aucun				
		" Bernard	"	M	Fils	C	Sept	1906	3	Québec			Français	Canadien	Catholique	Aucun				
		Sylvain Denis	"	M	Beau-père	Ve	Mai	1840	71	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier				
		Belisle Joseph	"	M	Parent	C	Juin	1873	38	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier				
		Caron Louis	"	M	Parent	C	Mars	1886	25	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier				
		Mathieu Ephrem	"	M	Parent	C	Mai	1873	38	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier				
		Lorrain Jean	"	M	Parent	C	Juin	1885	26	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier				
		Maillé Alfred	"	M	Parent	C	Août	1882	29	Québec			Français	Canadien	Catholique	Charretier				
		Dick Leo	"	M	Parent	C	Mars	1889	22	Québec			Français	Canadien	Catholique	Charretier				
		Lorgue Jeanne	"	F	Parente	C	Juin	1882	29	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalière				
		Rajotte Adelina	"	M	Servante		Mars	1886	25	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalière				
24	26	Simon Joseph	"	M	Chef	Ma	Mai	1864	47	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur				
		" Rémi	"	M	Parent	C	Mars	1892	19	Québec			Français	Canadien	Catholique	Aucun				
		" Joseph	"	M	Fils	C	Juin	1894	17	Québec			Français	Canadien	Catholique	Aucun				
		" Wilfrid	"	M	Fils	C	Fév	1900	11	Québec			Français	Canadien	Catholique	Aucun				
		" Adam	"	M	Fils	C	Fév.	1894	17	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier				
		Poupart Frank	"	M	Parent	C	Mai	1881	30	Québec			Français	Canadien	Catholique	Bûcheron				
		Roy Jos	"	M	Pensionnaire	Ve	Nov.	1849	62	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier				
25	27	Stanislas	"	M	Chef	Ma	Mars	1887	24	Québec			Français	Canadien	Catholique	Bûcheron				
		" Ephrem	"	M	Ephrem	Ma	Mars	1879	32	Québec			Français	Canadien	Catholique	Aucun				
		" Ste	"	F	Fille	C	Sept	1899	21	Québec			Français	Canadien	Catholique	Bûcheron				
		" Jean	"	M	Fils	C	Août	1891	20	Québec			Français	Canadien	Catholique	Aucun				
26	25	Rock Simon	"	M	Chef	Ve	Août	1876	35	Irlande			Français	Canadien	Cath R	Journalier				
		" Ephrem	"	M	Ephrem	Ma	Mars	1879	32	Irlande			Français	Canadien	Cath R	Aucun				
		" Ernest	"	M	Fils	C	Sept.	1897	14	Irlande			Français	Canadien	Cath R	Aucun				
		" Ephrem	"	M	Fils	C	Nov	1899	12	Irlande			Français	Canadien	Cath R	Aucun				
27	29	Charette Richard	"	M	Chef	Ve	Juillet	1850	61	Irlande			Français	Canadien	Cath R	Bûcheron				
		Valelie	"	F	Ephrem	Ma	Sept	1858	53	Irlande			Français	Canadien	Cath R	Aucun				
		Cantegrey Jos	"	M	Parent	C	Août	1887	24	Irlande			Français	Canadien	Cath R	Charretier				

47